

SAM & TWITCH

Complete and Unabridged

—Versión íntegra—



nº 2
250 PTAS.
1,50 €

VENTA EXCLUSIVA EN LA UNIÓN EUROPEA





¿Entonces
qué pasó?

Bueno, entonces
las cosas se volvieron
un poco raras...

Fuimos al despacho de Barnes. No estaba.

Preguntamos a su secretaria y, por supuesto, no sabía dónde estaba.

Fuimos a su casa y no estaba allí.

Volvimos a su despacho y entonces su secretaria nos dice que tiene dos semanas de vacaciones.



¡Vacaciones! ¿Cuándo las ha cogido?

No lo sé.

¿No lo sabe?

No lo sé. Estuvo aquí. Pero cuando volví del almuerzo tenía un mensaje de voz diciendo que se iba a tomar unos días libres.



¿Sin más?

Sin más.

Parece extraño, ¿no cree? Que se marche así como así...

Supongo...

¿Supone?

Bueno, lo que me faltaba.



Me parece que últimamente no me entiendo con las mujeres...

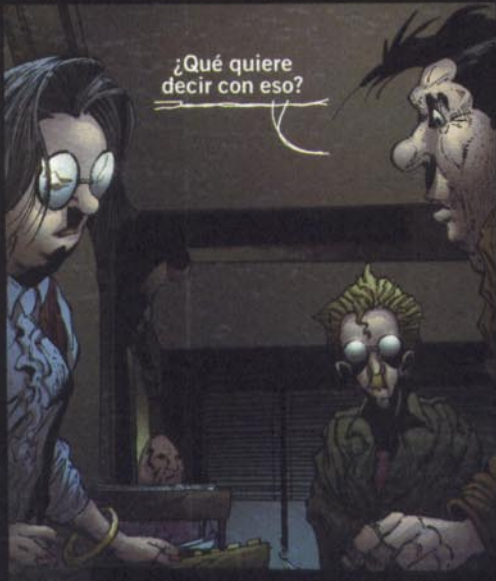
No, señor.

Escuche...



¡No, escuche usted!
¡No me pagan para aguantar esto!

¿Qué quiere decir con eso?



¡Eh, vosotros! La Dra. Muerte os está buscando.

¡Mierda! Nos va a matar.





¿El qué?
¡Que me den la murga! Sólo soy una auxiliar y no sé una mierda de...

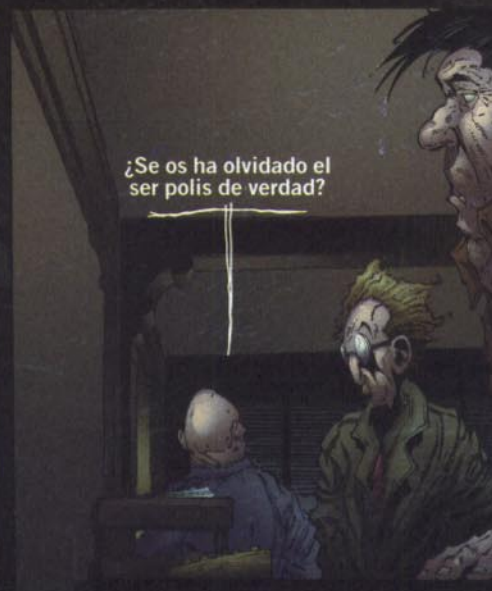
¿Entonces por qué está histórica? Le ha hecho una pregunta sencilla.



Porque están gritándome e interrogándome, y por lo que yo sé, ¡soy la única en el edificio a quien no deberían estar interrogando!



Señorita...



¿Se os ha olvidado el ser polis de verdad?



¡Vete a la mierda, AFFLEK!



Qué raro.
Pero qué...



Perdón por el
retrato, doctora.



¡Maldita sea!
¡Creía que esto
era importante,
cabrones!



Lo es.

¿Me estoy jugando
el pescuezo por
vosotros y os vais
al cine...?



No te hablaré hasta que
no aprendas a hablarme
como un adulto.

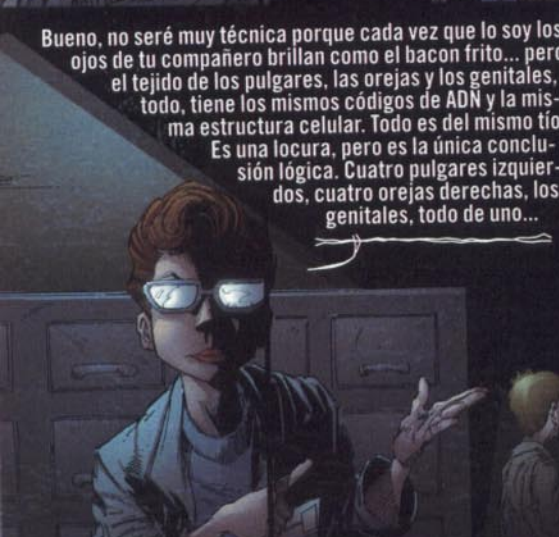
Pues no.

Dije que
lo sentía.



Twitch, esto es
lo más raro
que he visto
jamás.

¿El qué?



Bueno, no será muy técnica porque cada vez que lo soy los ojos de tu compañero brillan como el bacon frito... pero el tejido de los pulgares, las orejas y los genitales, todo, tiene los mismos códigos de ADN y la misma estructura celular. Todo es del mismo tío. Es una locura, pero es la única conclusión lógica. Cuatro pulgares izquierdos, cuatro orejas derechas, los genitales, todo de uno...



Y una perdiz en un peral...



Te vas a llevar una patada en los huevos.

Perdón.

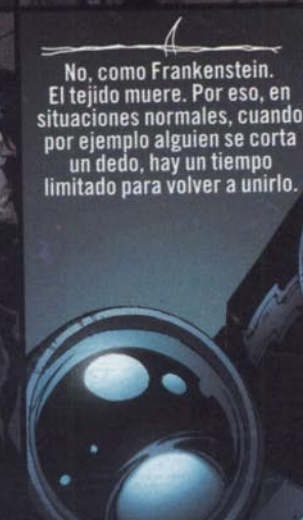


Creemos que fueron cortados hace más de 48 horas, pero... pero aún se están regenerando.

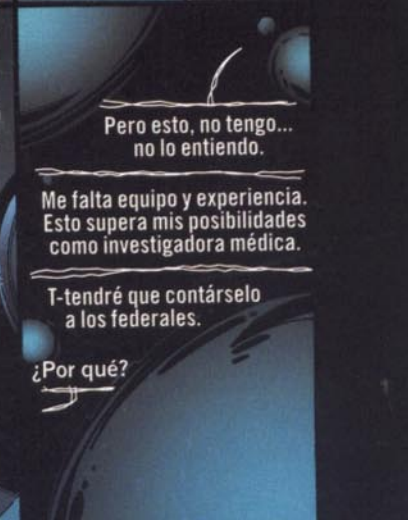
Las células siguen vivas e intactas. ¡Vivas!



Como cuando se le corta la cabeza a una lombriz.



No, como Frankenstein. El tejido muere. Por eso, en situaciones normales, cuando por ejemplo alguien se corta un dedo, hay un tiempo limitado para volver a unirlo.



Pero esto, no tengo... no lo entiendo.

Me falta equipo y experiencia. Esto supera mis posibilidades como investigadora médica.

T-tendré que contárselo a los federales.

¿Por qué?



Porque tengo que hacerlo.

Nueva regla. Cualquier diagnóstico que evidencie algo más allá de la biología homo sapiens estándar tiene que pasar a los federales.

Esto pronto se nos irá de las manos.

Debemos pensarlo con calma.

Las buenas noticias son que he identificado a todas las víctimas.

Aquí está el informe. Todos tenían antecedentes, y uno...



¿Sí?



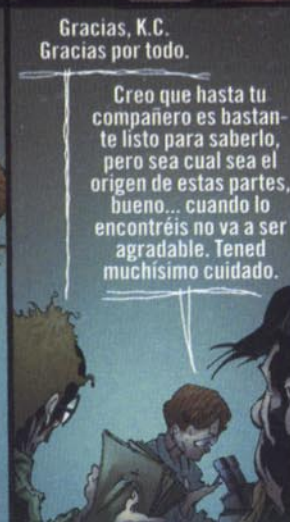
Uno es un poli.



¿Cuándo pasará a los federales?



Oh, ya son más de las cinco. Supongo que puedo dejarlo para mañana.



Gracias, K.C. Gracias por todo.

Creo que hasta tu compañero es bastante listo para saberlo, pero sea cual sea el origen de estas partes, bueno... cuando lo encontréis no va a ser agradable. Tened muchísimo cuidado.



Gracias.



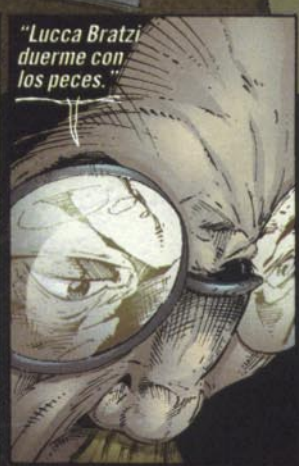
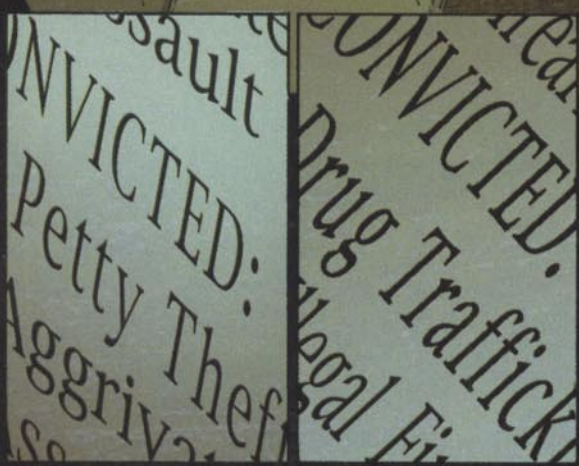
Sí.



Bueno, sorpresa, sorpresa.
Mierda de Guidos.
Parece que estamos en
medio de una vendetta
gorda.

Otra vez.

Otra vez.



"Lucca Bratzi
duerme con
los peces."

¿La
película?

Ahogan a un
mafioso. Des-
pués mandan
un pez a su jefe
que simboliza
lo que le
hicieron.

Mierda...
Sí, la vi.

Los pulgares podrían
significar robo, ¿no?
Y los geni... la colita
sería engañar. Alguien
estaba engañando.

Eres un
enfermo, pero,
¿sabes? Parece
lógico. ¡Mierda!
Creo que si in-
vestigamos des-
cubriremos que
uno de los de la
cama engañaba
a alguien.

¿Y qué
signifi-
can las
orejas?

Uno de la pareja que esta-
ba en la cama junto a...

Así
es.



¿Me
tomaría unas
vacaciones
urgentes?



Parece que mucha gente
empezó a jugar en la zona
honda de la piscina desde
que nos dimos de baja.



Eso parece.

Y ahora dos polis y un puñado de San-
giacomos muertos. Hay que pensar algo
antes de que recibamos otra llamada.

No, tenemos que
separarnos un tiempo.



¿Sepa-
rarnos?

Tú revisa los
informes. Hay algo
realmente chungo
en este edificio...



¿Qué?



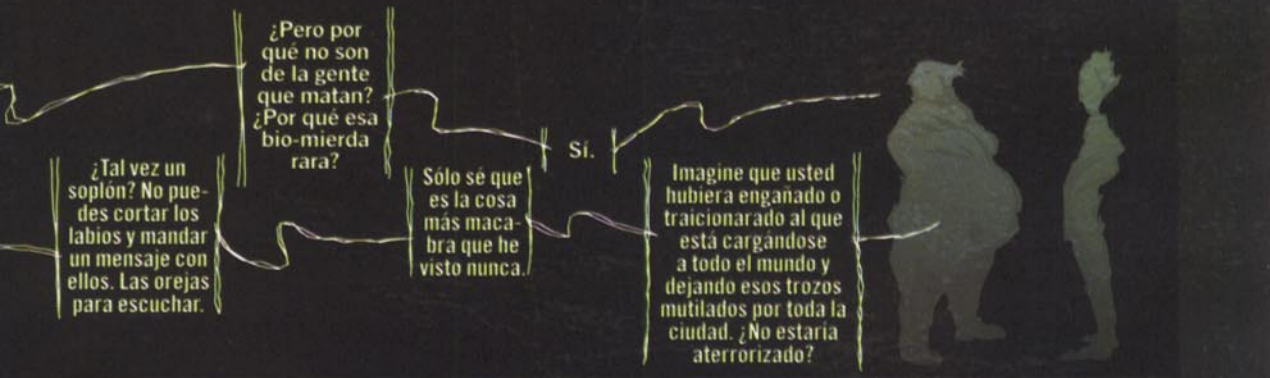
Las partes. Los pulgares... ¡significan eso!
"Lucca Bratzi duerme con los peces."



¿Lucca?



El Padrino.



¿Tal vez un soplón? No puedes cortar los labios y mandar un mensaje con ellos. Las orejas para escuchar.

¿Pero por qué no son de la gente que matan? ¿Por qué esa bio-mierda rara?

Sólo sé que es la cosa más macabra que he visto nunca.

Sí.

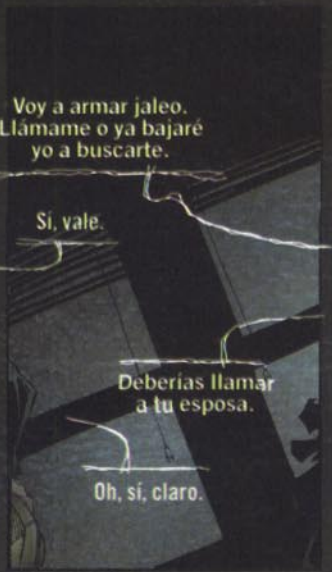
Imagine que usted hubiera engañado o traicionado al que está cargándose a todo el mundo y dejando esos trozos mutilados por toda la ciudad. ¿No estaría aterrorizado?



...y empiezo a tener la jodida sensación de que tú y yo somos los pringados.



Sí, puede ser.



Voy a armar jaleo. Llámame o ya bajaré yo a buscarte.

Sí, vale.

Deberías llamar a tu esposa.

Oh, sí, claro.

FITZ'S



Vaya, si es el eclipse humano.
¿Podemos hablar, Afflek?

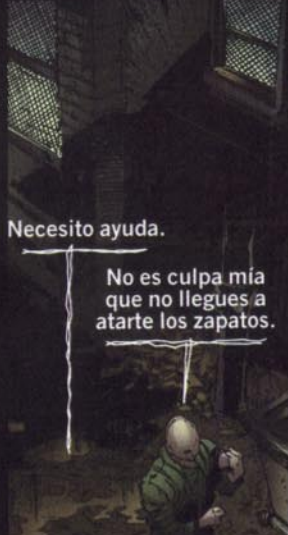


¿Qué tengo que contarte?
Vamos...




Vale. Pero le debes diez pavos por la partida que acaba de ganar.



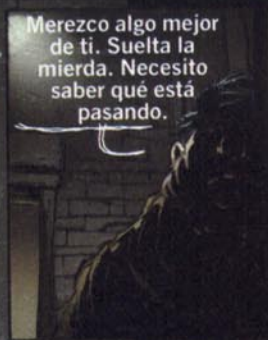


Necesito ayuda.


No es culpa mía que no llegues a atarte los zapatos.



Merezco algo mejor de ti. Suelta la mierda. Necesito saber qué está pasando.




Nunca debiste volver. Todos en el departamento te odian más que nunca. A ti y al canijo de tu compañero.



¿Quieres otra?
¿Llevas micro?




¿Micro?

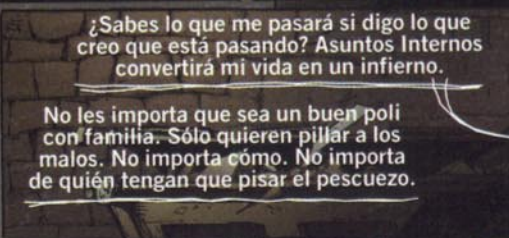


¿Así es como volvisteis al cuerpo?
¿Ahora estáis en A. I.? Que te jodan por venir a por mí. Tengo esposa, ¿sabes?

No tengo nada que ver con la mierda podrida que ocurre en el mundo. Soy poli hace tanto como tú.




No llevo micro.



¿Sabes lo que me pasará si digo lo que creo que está pasando? Asuntos Internos convertirá mi vida en un infierno.

No les importa que sea un buen poli con familia. Sólo quieren pillar a los malos. No importa cómo. No importa de quién tengan que pisar el pescuezo.



Ahora me tienes contra la pared. Déjame en paz. No tiene nada que ver conmigo o contigo.



Roger, necesito ayuda.

¿Por qué cojones debería ayudarte?

Porque eres un poli, Roger.

Porque eres un poli y hay gente muriendo.

¿Conoces la manzana en la 23 y la 7 Oeste? Tiene un restaurante y un club. Y un quiosco.

Sí.

Es su manzana. Les pertenece.


¿A quién?

A ellos. Vete allí a armar jaleo. Si eres la mitad del poli que te crees...


¿Qué cojones ha estado pasando aquí?

La vida.





¿A dónde vamos, señor?



A darnos de bruces contra este asunto.

¿Sacaste algo?

Excepto el apellido.

La familia Sangiacomo.
Todos tenían antecedentes.
Todos habían cumplido condena o iban a hacerlo.
Pero ninguno tenía lazos convencionales.

Exacto. No trabajaban como la típica familia mafiosa.
¿Sabe cuál era la conexión entre todos ellos?

¿Que están muertos?

Además.

No sé.

Quién los arrestó y los puso en libertad.

¿El Capitán?

Sí.

Mierda. El Asiático.

Sí.

¿Lo conocías?

Le vi una vez. Y... Barnes.

Lo sabía.

Hay algo curioso. En uno aparece el nombre de usted. Mickey Sangiacomo, incendio.

No se me enciende la bombilla.

Lo que pensaba. Y hay otro con mi nombre. Danny Sangiacomo. Con el nombre de los dos.

No me suena...

Ni a mí. Así que, no sé exactamente cómo, pero estamos siendo...

Te lo dije. ¡Cabrones! ¿Por qué nosotros, Twitch? ¿Por qué siempre nosotros?





Señor, ¿dónde estamos y por qué?

Siguiendo un soplo. Esto podría ser la central de los Sangiacomo.

¿Qué clase de soplo?

Lo veremos en seguida.



Vamos.



¡Uff!



Oh, no...







¡Oh, no!



¿Qué?
¿Qué pasa?



El teniente Barnes. Le han arrancado la cabeza de un tiro.



¿Cómo se puede disparar a la frente y partir por el cuello?



¡Ugh!



¡Uuf!



Ugh ugh ugh





¡Hijo de puta!
¡Manos arriba, coño!



¿Dónde está Sam?

¿Su compañero?
¿El gordo?



¡Sam!

MONA'S
FURNITURE





No podía ver el extremo de mi cañón. No distinguía las formas. Pero oí gritar a Sam y disparé de todas maneras.





¡Guau!

Si...



Me preguntó por lo más raro que había visto. Y de quién es este sombrero. Bueno, ésta es la mejor respuesta que tengo.



Vaya, ha sido una gran historia.

¿Es periodista?

Ya le gustaría...

Investigadora Especial de Asuntos Internos Bárbara Rodríguez.

¿Su madre no le dijo que no hablara con desconocidos?

Acabe su bebida, detective, tiene una cita en mi despacho a las 10 a.m. mañana.

¿Por qué? Porque usted y su compañero están de mierda hasta el cuello.

Sugiero que devuelva el sombrero a las pruebas y se vaya a casa.

Sabe que hablar de los procedimientos policiales y de los casos está prohibido, así que le agradecería que evitara el contacto con civiles en lo que queda de noche.



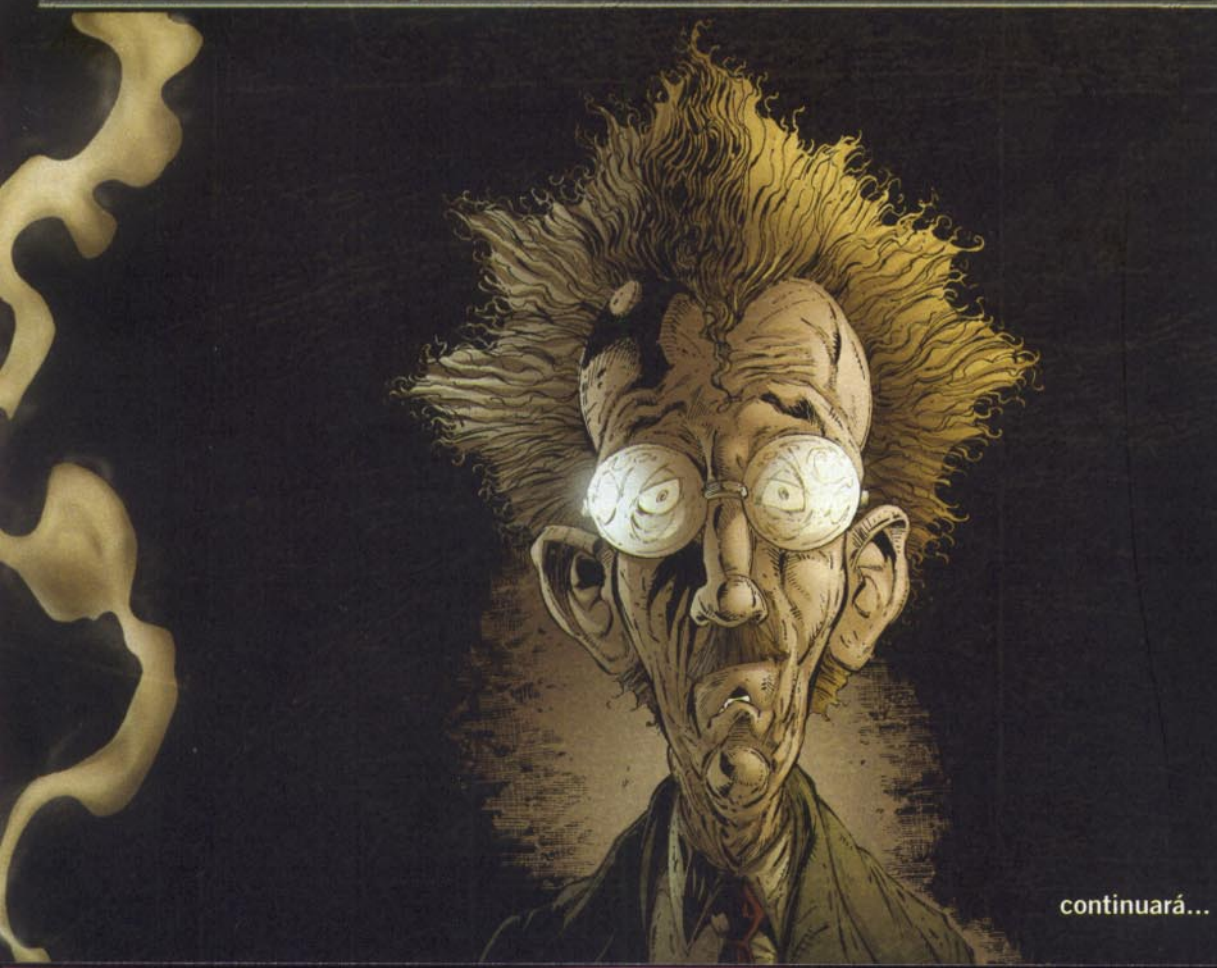


Yo... necesitaba
hablar con alguien.

Váyase a casa
con su esposa,
detective.



Invita la casa,
detective.



continuará...